TL NOTE:
M S G IS AN ACRONYM FOR KOTOBUKIYA'S MODEL KIT ACCESSORY LINE, "MODELING SUPPORT GOODS". WHICH INCLUDE THINGS LIKE SWORDS, GUNS OTHER WEAPONS AND EVEN MOTORIZED PARTS. CHECK 'EM OUT!

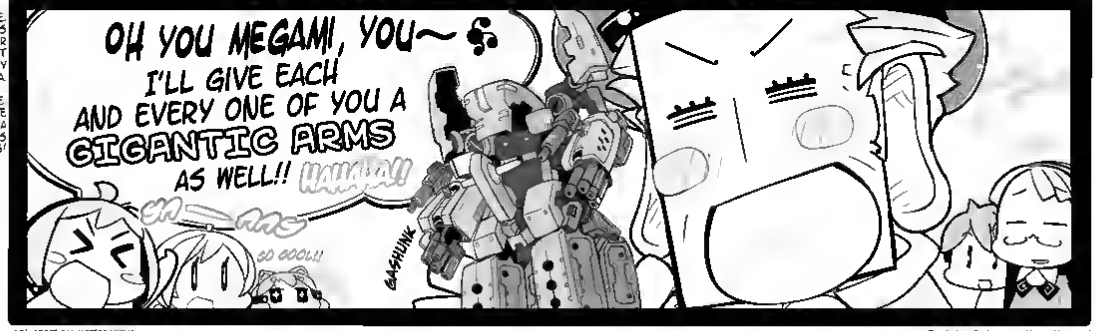
AHOY THERE, ALL YOU ADORABLE MEGAMI! HAVE SOME M S G WITH YOUR NEW YEARS MOCHI!!
EITA!! TENCHO MADE A REALLY AWESOME SPADE FOR ME!
Wow! Good for you!
KIRIO GOT HAGOITA!
HUH...!?
YES, AND THE COST OF THE M S G YOU'VE GIVEN OUT IS COMING OUT OF YOUR OWN POCKET, SIR
BILL
HAHAHA! AFTER ALL, WE AT SUPER KOTOBUKI VILLA ALWAYS CELEBRATE WITH ALL WE'VE GOT!
TENCHO, WHAT ABOUT OUR NEW YEARS GIFTS~!?
PPPPP
SHIIK

TL NOTE:
EITA'S NAME IS ACTUALLY A PUN ON "名太". A PROVISIONAL NAME OR A WAY TO ANONYMIZE A BOY'S NAME. AND THE ACTUAL NAME 栄太"

A HAGOITA IS A DECORATIVE PADDLE ORIGINALLY MEANT TO BE USED TO PLAY HANETSUKI, A TRADITIONAL GAME PLAYED ON NEW YEARS THAT RESEMBLES BADMINTON WHERE THE WINNER GETS TO DRAW ON THE LOSER'S FACE USING INDIA INK

TL NOTE:
GIGANTIC ARMS IS ANOTHER MODEL KIT ACCESSORY BY KOTOBUKIYA.

JUST THIS TIME IT'S A MASSIVE RIDABLE MECHA FOR OTHER KITS AND FIGURES!



CONCEPT BY KOTOBUKIYA
COMIC BY KARASHIICHI

TRANSLATION BY RAINKY AND GAV
CLEANING, TYPESETTING EDITING BY GAV
SPECIAL THANKS TO ANONYSHINKI, よぼ AND 篠長